

Co jeszcze należy wiedzieć?

- ▶ Usługi są bezpłatne, a ich koszt jest pokrywany przez North East Lincolnshire Council
- ▶ Przestrzegamy zasad zachowania poufności informacji i ujawniamy je innym agencjom wyłącznie za Państwa zgodą.
- ▶ Możemy przetłumaczyć informacje na Państwa język.
- ▶ Jeśli nie są Państwo zadowoleni z naszych usług, mogą Państwo złożyć reklamację.

Kontakt:

Więcej informacji można uzyskać pisząc na adres:

York Housing Association (Lincolnshire Office)

North East Lincolnshire BME Housing Support Service

Elliott House

29 Albion Street

Grimsby

Lincolnshire

DN32 7EW

Tel: 01472 359413

Niniejsza ulotka jest także dostępna w innych językach, w języku Braille'a lub dużym drukiem (na żądanie).

York Housing Association 2 Alpha Court, Monks Cross Drive, Huntington, York YO32 9WN

T: 01904 636061 | **F:** 01904 612623 | **E:** info@yorkha.org.uk | www.yorkha.org.uk

York Housing Association Ltd. is a housing association with charitable status.

Registered as an Industrial and Provident Society No.16826R. Registered with the Tenant Services Authority No L1019



**YorkHousing
Association**

Pomoc w zakresie spraw mieszkalnych

dla społeczności osób czarnoskórych oraz
mniejszości etnicznych w North East
Lincolnshire



- ▶ Czy trudno jest Państwu znaleźć odpowiedni lokal do mieszkania?
- ▶ Czy mieszkają Państwo w przeludnionym lokalu?
- ▶ Czy potrzebują Państwo pomocy w załatwianiu spraw z właścicielem mieszkania?
- ▶ Czy potrzebują Państwo pomocy w zarządzaniu swoimi pieniędzmi?
- ▶ Czy potrzebują Państwo pomocy w wypełnianiu urzędowych dokumentów od pracodawcy, instytucji opieki zdrowotnej, dostawców gazu i energii elektrycznej, dotyczących podatku lokalnego, itp.?

Co oferujemy w ramach naszej pomocy?

Nasi pracownicy pomogą Państwu:

- ▶ Złożyć wniosek o przydział odpowiedniego lokalu,
- ▶ Zawrzeć nową umowę najmu i umowy z dostawcami gazu, energii elektrycznej, usług telefonicznych, itp.,
- ▶ Zgłaszać konieczność napraw lub rozwiązywać inne problemy związane z najmem,
- ▶ Uzyskać wszystkie zasiłki i świadczenia, do których są Państwo uprawnieni,
- ▶ Opracować Państwa budżet, aby nie popadli Państwo w długi,
- ▶ Zawrzeć ugodę z osobami, którym są Państwo winni pieniądze,
- ▶ Wypełnić i rozumieć urzędowe dokumenty,
- ▶ Uzyskać dostęp do innych usług, np. opieki zdrowotnej, doradztwa zawodowego i szkoleń,
- ▶ Zapisać się na lekcje angielskiego.

Możemy także skontaktować Państwa z innymi agencjami, jeśli potrzebują Państwo profesjonalnej pomocy dotyczącej takich spraw jak alkoholizm, narkomania czy uzależnienia.

Kto może skorzystać z naszej pomocy?

Każdy mieszkaniec North East Lincolnshire będący członkiem społeczności osób czarnoskórych lub mniejszości narodowej. Nie ma znaczenia czy wynajmują Państwo mieszkanie czy są jego właścicielami lub czy mieszkają Państwo ze znajomymi jednocześnie szukając własnego lokalu.

Jak mogę ubiegać się o pomoc?

Mogą Państwo skontaktować się z nami bezpośrednio lub poprosić o to właściciela lokalu, pracodawcę lub inną agencję, z którą obecnie Państwo współpracują.

Co dalej?

Umówimy się z Państwem na spotkanie, aby ustalić jakiej pomocy Państwo potrzebują oraz częstotliwość naszych spotkań. Opracujemy plan pomocy określający, jakiej pomocy mogą Państwo oczekiwać od nas oraz czego wymagamy od Państwa. Analizujemy plany na bieżąco i w razie potrzeby mogą Państwo poprosić o pomoc w zakresie innych spraw. Mogą Państwo także nas zawiadomić, że nie chcą dłużej korzystać z naszych usług.

Okres pomocy może trwać nawet od kilku tygodni do dwóch lat.

Po zakończeniu usługi, jeśli nadal potrzebują Państwo pomocy, mogą Państwo ponownie ubiegać się o nią później.